FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Quebec — District No. 168 Maskinongé — S. District No. 9 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 — in / dans St Joseph de Maskinongé (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Tous George Bleau — Enumerator / Enumérateur. 3-5

Page 3 — Page 3

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou retraitée, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "f" pour fabrique et "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre travail qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autres sources que son occupation principale) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1			Anderson	M	B	Fils	C	2 Dec	1893	7	Ecosse				Presbyt	Etudiant																										1
2	17	16	Caisse Antoine	M	"	Chef	M	14 Juin	1857	28	2				"	Cultivateur		½																								2
3			" Elmire	F	"	Epouse	M	14 "	1858	23	2				"																										3
4			" Ferdinand	M	"	Fils	C	7 Mai	1898	2	2				"																										4
5			" Antonio	M	"	Fils	C	7 Août	1899	1	2				"																										5
6	18	19	Caisse Jean Baptiste	M	"	Chef	M	28 Mai	1873	28	2				"	Cultivateur		½		½																						6
7			" Edith	F	"	Epouse	M	13 Nov	1874	07	2				"																										7
8			" Cordelia	F	"	Fille	C	8 Oct	1896	31	2				"																										8
9			" Anna	F	"	Fille	C	8 Sept	1896	23	2				"																										9
10			" Flora	F	"	Fille	C	2 Nov	1898	23	2				"																										10
11			" Philyphe	M	"	Fils	C	7 Oct	1880	21	2				"	Etudiant																										11
12			" Nathan	M	"	Fils	C	11 Oct	1882	19	2				"	Cultivateur																										12
13			" Anna	F	"	Fille	C	22 Mars	1888	13	2				"	Etudiant																										13
14	18	20	" Joseph	M	"	Fils	M	8 Déc	1855	43	2				"	Cultivateur		½		½																						14
15			" Hanna	F	"	Epouse	M	4 Août	1877	29	2				"																										15
16			" Rachel	F	"	Fille	C	29 Oct	1893	3	2				"	Etudiante																										16
17			Marie Louise	F	"	Fille	C	4 Jan	1895	6	2				"	Etudiante																										17
18			" Marie Marguerite	F	"	Fille	C	7 Déc	1899	1	2				"																										18
19	19	21	Lamothe Louis	M	"	Chef	M	15 Mars	1866	47	2				"	Cultivateur		½		½																						19
20			" Celina	F	"	Epouse	M	6 Nov	1873	28	2				"																										20
21			" Alice	F	"	Fille	C	11 Mai	1895	5	2				"	Etudiante																										21
22			" Angelique	F	"	Fille	C	21 Oct	1896	4	2				"																										22
23			" Marie Berthe	F	"	Fille	C	11 Juin	1898	2	2				"																										23
24			" Jean Louis	M	"	Fils	C	25 Août	1900	1	2				"																										24
25			Lamothe Olivine	F	"	Epouse	C	31 Mai	1884	16	2				"	Couturière				½																						25
26	20	22	Abraham Barthelemi	M	"	Chef	M	13 Juin	1839	67	2				Baptiste	Cultivateur		½		½																						26
27			" Salomée	F	"	Epouse	M	25 Août	1845	59	2				Catholique																										27
28			" Clementine	M	"	Fille	C	28 Juin	1881	19	2				"	Cultivateur																										28
29			" Albert	M	"	Fils	C	30 Juillet	1883	6	2				"																										29
30	21	23	Lamothe Onésime	M	"	Chef	M	29 Juin	1874	60	2				Baptiste	Cultivateur		½		½																						30
31			" Marie	F	"	Epouse	M	15 Sept	1876	57	2				Catholique																										31
32			" Clementine	M	"	Fille	C	11 Avril	1883	26	2				"	Cultivatrice																										32
33	22	24	Rose Louis	M	"	Chef	M	14 Fév	1875	26	2			X	Cross	Cultivateur		½		½																						33
34			Duquette Jonas	M	"	Chef	M	15 Sept	1868	39	2				Canadien	Cultivateur		1		1																						34
35			" Sofie	F	"	Epouse	M	15 Nov	1868	33	2				"																										35
36			" Delima	M	"	Fils	C	19 Avril	1898	2	2				"																										36
37	23	25	Bastien Onésime	M	"	Chef	M	15 Jan	1862	34	2				"	Journalier		½	1						12		90														37
38			" Eugenie	F	"	Epouse	M	21 Août	1871	30	2				"																										38
39			" Marie Ange	F	"	Fille	C	10 Mai	1898	2	2				"																										39
40			" Marie Jean	F	"	Fille	C	12 Mars	1900	35	2				"																										40
41			Gauthier Godefroi	M	"	Epoux	M	14 Mai	1830	71	2				"																										41
42	24	26	Beaudin Alphonse	M	"	Chef	M	10 Août	1877	23	2				"	Cultivateur		½		½																						42
43			" Eudore	M	"	Epoux	M	2 Mai	1881	26	2				"																										43
44			" Eugène	M	"	Fils	C	21 Août	1900	2	2				"																										44
45			" Delima	M	"	Fils	C	11 Août	1898	1	2				"																										45
46	25	27	Trempe Onésime	M	"	Chef	M	22 Déc	1858	42	2				"	journalier		1							12		240														46
47			" Rosalie	F	"	Epouse	M	8 Mai	1856	46	2				"																										47
48			" Edouard	M	"	Fils	C	22 Sept	1890	9	2				"																										48
49	26	28	Tessier Joseph	M	"	Chef	M	19 Oct	1846	53	2				Baptiste	journalier		1							12		30														49
50			" Celia	F	"	Epouse	M	15 Avril	1863	39	2				"																										50